



Бытовой тепловой насос воздух-воздух.
Кондиционер
СЕРИЯ Arctic NG



МОДЕЛИ: CH-S09FTXLA2-NG
CH-S12FTXLA2-NG
CH-S18FTXLA2-NG
CH-S24FTXLA2-NG

Объяснение символов



ОСТОРОЖНО

Этот символ указывает на риск смерти или серьезной травмы.



ВНИМАНИЕ

Этот символ указывает на риск травмы или материального ущерба.

ПРИМЕЧАНИЕ

Обозначает важную, но не связанную с какой-либо опасностью информацию, используемую для предупреждения о риске материального ущерба.

Освобождение от ответственности





Производитель не несет ответственности за травмы или материальный ущерб, вызванные следующими причинами:

1. Повреждение устройства вследствие неправильного использования;
2. Изменение конструкции, обслуживание или использование устройства со сторонним оборудованием, не соблюдая инструкции производителя;
3. Если после проверки выясняется, что дефект устройства напрямую вызван агрессивным газом;
4. Если после проверки выясняется, что дефекты связаны с неправильной работой при транспортировке устройства;
5. Эксплуатация, ремонт и обслуживание устройства без соблюдения инструкций по эксплуатации или соответствующих правил;
6. После проверки выясняется, что проблема возникла в связи с качеством или характеристиками деталей и компонентов, произведенных другими производителями;
7. Ущерб вызван стихийными бедствиями, ненадлежащими условиями использования или форс-мажорными обстоятельствами.

Если необходимо установить, переместить или провести обслуживание кондиционера, пожалуйста, обратитесь к дилеру или в местный сервисный центр. Устанавливать, перемещать и обслуживать кондиционер может только назначенным для этого подразделением. В противном случае, такие действия могут привести к серьезным повреждениям, травмам или смерти.

Если хладагент подтекает или во время установки, обслуживания или демонтажа его требуется слить, обслуживание и слив должны производить сертифицированные специалисты или иные лица в соответствии с местными законами и правилами. Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением или не проинструктированы касательно эксплуатации устройства лицом, ответственным за их безопасность. Следите, чтобы дети они не играли с устройством.

Хладагент

 <p>Устройство заполнено пожароопасным газом R32.</p>	 <p>Перед установкой следует изучить руководство пользователя.</p>
 <p>Перед эксплуатацией следует изучить руководство пользователя.</p>	 <p>Перед ремонтом следует изучить руководство пользователя.</p>

- Для реализации функции кондиционера в системе циркулирует специальный хладагент. Используемый хладагент – это прошедший специальную очистку фторид R32. Он может воспламениться и не имеет запаха. Кроме того, при определенных условиях он может привести к взрыву. Но воспламеняемость хладагента очень низкая. Поджечь его можно только прямым огнем.
- По сравнению с обычными хладагентами, R32 не загрязняет окружающую среду и не наносит вреда озоносфере. Также он меньше способствует парниковому эффекту. R32 обладает очень хорошими термодинамическими характеристиками, благодаря которым он является действительно энергоэффективным. Поэтому для заполнения блоков требуется меньший объем газа.

ОСТОРОЖНО

Не используйте средства для ускорения размораживания или чистящие средства кроме тех, которые рекомендованы производителем. При необходимости ремонта обратитесь в ближайший авторизованный Сервисный центр. Любые ремонтные работы, выполняемые неквалифицированным персоналом, могут быть опасны. Устройство следует хранить в помещении без постоянно действующих источников потенциального возгорания (например: открытый огонь, работающий газовый прибор или работающий электрический обогреватель). Не протыкайте и не поджигайте устройство. Устройство следует устанавливать, эксплуатировать и хранить в помещении площадью не менее 4м². (Чтобы узнать площадь X, см. Таблицу «а» в разделе «Безопасная работа с горючим хладагентом».) Устройство заполнено горючим газом R32. При ремонте строго следуйте инструкциям производителя. Имейте в виду, что хладагенты могут не иметь запаха. Внимательно прочтите руководство специалиста.



Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением или не проинструктированы касательно эксплуатации устройства лицом, ответственным за их безопасность. Следите, чтобы дети они не играли с устройством.

- 1) Полоса частот, в которой работает радиооборудование: 2400–2483,5 МГц.
- 2) Максимальная мощность радиочастот, передаваемая в полосе частот, в которой работает радиооборудование: 20 дБм

R32: 675



Эта маркировка указывает на то, что этот продукт нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС во избежание возможного вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемых отходов.

Чтобы способствовать повторному использованию материальных ресурсов, перерабатывать отходы следует ответственно. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системой возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт. Они могут принять устройство на экологически безопасную переработку.

Если необходимо установить, переместить или провести обслуживание кондиционера, пожалуйста, обратитесь к дилеру или в местный сервисный центр. Устанавливать, перемещать и обслуживать кондиционер может только назначенным для этого подразделением. В противном случае, такие действия могут привести к серьезным повреждениям, травмам или смерти.

Безопасная эксплуатация легковоспламеняющегося хладагента

Требования к квалификации специалиста по установке и обслуживанию

- Все рабочие, задействованные в работе с холодильной системой, должны иметь действующий выданный авторитетной организацией сертификат и признанную в отрасли квалификацию для работы с холодильной системой. Если для обслуживания и ремонта прибора требуется сторонний специалист, он должен работать под наблюдением лица, имеющего квалификацию в обращении с легковоспламеняющимся хладагентом.
- Ремонтировать устройство можно только тем способом, который рекомендован его производителем.

Безопасная эксплуатация легковоспламеняющегося хладагента

Примечания по установке

- Кондиционер следует устанавливать в помещении площадью не менее минимальной допустимой. Минимальная площадь помещения указана на паспортной табличке или в Таблице А далее.
- Запрещается просверливать отверстия или поджигать соединительную трубку кондиционера.
- - После установки в обязательном порядке следует провести проверку на герметичность.

Таблица А – Минимальная площадь помещения (м²)

Вес газа (кг)	Напольный	Оконный	Настенный	Потолочный
≤1.2	/	/	/	/
1.3	14.5	5.2	1.6	1.1
1.4	16.8	6.1	1.9	1.3
1.5	19.3	7	2.1	1.4
1.6	22	7.9	2.4	1.6
1.7	24.8	8.9	2.8	1.8
1.8	27.8	10	3.1	2.1
1.9	31	11.2	3.4	2.3
2	34.3	12.4	3.8	2.6
2.1	37.8	13.6	4.2	2.8
2.2	41.5	15	4.6	3.1
2.3	45.4	16.3	5	3.4
2.4	49.4	17.8	5.5	3.7
2.5	53.6	19.3	6	4

Примечания по тех. обслуживанию

- Убедитесь, что зона обслуживания или площадь комнаты соответствуют требованиям паспортной таблички.
 - Устройство разрешается эксплуатировать только в помещениях, соответствующих требованиям паспортной таблички.
- Убедитесь, что зона обслуживания хорошо вентилируется.
 - Во время работы помещение должно непрерывно вентилироваться.

- Проверьте, нет ли в зоне обслуживания источника или потенциального источника огня.
 - В зоне обслуживания устройства открытый огонь недопустим; следует установить табличку с предупреждением о запрете курения.
- Убедитесь, что маркировка на приборе находится в хорошем состоянии.
 - Замените расплывчатые или поврежденные предупреждающие знаки.

Сварочные работы

- Если в процессе обслуживания вам нужно разрезать или сварить трубки системы, по которым течет хладагент, выполните следующие действия:
 - а. Выключите устройство и отключите электропитание.
 - б. Слейте хладагент
 - в. Обработайте трубки вакуумным насосом
 - г. Очистите газом N₂
 - д. Проведите необходимые работы (резка или сварочные работы)
- е. Отнесите к месту обслуживания для сварочных работ
- Хладагент следует перерабатывать в специальном резервуаре для хранения. Убедитесь, что возле выхода вакуумного насоса нет источников открытого огня, а помещение хорошо вентилируется.

Заправка устройства хладагентом

- Используйте приспособления для заправки, специально предназначенные для R32. Убедитесь, что хладагенты разных типов не смешиваются.
- Во время заправки бак для хладагента должен находиться в вертикальном положении.
- После окончания (или приостановления) заправки системы, наклейте на нее соответствующую этикетку.
- Не переполняйте бак.
- После завершения заправки и перед тестовым запуском проведите, пожалуйста, проверку на герметичность; в случае обнаружения утечки ее следует устранить.

Инструкции безопасной транспортировки и хранения

- Перед разгрузкой и открытием контейнера, пожалуйста, проведите проверку с использованием детектора легковоспламеняющихся газов.
- Убедитесь в отсутствии источников огня.
- Транспортируйте и храните в соответствии с местными правилами и законами.



ОСТОРОЖНО

Установка

- Установку и обслуживание должны выполнять квалифицированные специалисты.
- Устройство следует устанавливать в соответствии с национальными правилами устройства электропроводки.
- В соответствии с местными правилами техники безопасности используйте надежный источник питания и автоматический выключатель.
- Все провода внутреннего и наружного блоков должны быть подключены соответствующим специалистом.
- Перед выполнением любых работ, связанных с электричеством и безопасностью, обязательно отключайте электропитание.
- Убедитесь, что источник питания соответствует требованиям кондиционера.
- Нестабильное электропитание или неправильно устроенная проводка могут привести к поражению электрическим током, возгоранию или неисправности устройства. Перед использованием кондиционера подключите соответствующие кабели питания.
- Сопротивление заземления должно соответствовать национальным правилам электробезопасности.
- Кондиционер должен быть правильно заземлен. Неправильное заземление может вызвать поражение электрическим током.
- Не включайте питание до завершения установки.
- Установите автоматический выключатель. В противном случае это может привести к неисправности.
- К стационарной проводке должен быть подключен всеполюсный выключатель с зазором между контактами не менее 3 мм.
- Автоматический выключатель должен быть оборудован магнитным и тепловым предохранителем. Так он сможет защитить устройство от перегрузки и короткого замыкания.



ВНИМАНИЕ

Установка

- Инструкции по установке и эксплуатации этого устройства предоставляются производителем.
- Выберите место, недоступное для детей и животных и/или растений. Если такое место подобрать невозможно, в целях безопасности установите ограждение.
- Внутренний блок следует устанавливать вплотную к стене.
- Не используйте неподходящий шнур питания.
- Если длины шнура питания недостаточно, обратитесь к поставщику за новым.
- Кондиционер необходимо установить таким образом, чтобы после завершения установки вилка шнура доставала до розетки.
- Для кондиционера с вилкой, к ней должен иметься доступ после окончания установки.
- Для кондиционера без вилки в линии следует установить выключатель.
- Желто-зеленый провод – это заземляющий провод, который нельзя использовать для других целей.
- Кондиционер является электроприбором первого класса.
- Он должен быть заземлен при помощи специального заземляющего устройства; работы по заземлению должен выполнять соответствующий специалист. Убедитесь, что кондиционер надежно заземлен, иначе это может привести к поражению электрическим током.
- Температура контура хладагента будет высокой, поэтому не позволяйте соединительному кабелю соприкасаться с медной трубкой.



ОСТОРОЖНО

Эксплуатация и обслуживание

- Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования устройства и понимают связанные с ним опасности.
- Не разрешайте детям играть с устройством.
Дети не должны производить чистку и обслуживание устройства без присмотра.
- Если шнур питания поврежден, то чтобы избежать опасности, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом производителя или иным лицом с аналогичной квалификацией.
- Не подключайте кондиционер к розетке, которая используется для разных целей. В противном случае может возникнуть опасность возгорания.
- При чистке кондиционера обязательно отключайте электропитание. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- Не мойте кондиционер водой. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- Не распыляйте воду на внутренний блок кондиционера. Это может привести к поражению электрическим током или неисправности устройства.
- Не ремонтируйте кондиционер самостоятельно. Это может привести к поражению электрическим током или повреждению устройства. При необходимости ремонта кондиционера обратитесь к вашему дилеру.
- После снятия фильтра, не касайтесь его ребер во избежание травм.
- Не протягивайте пальцы или предметы в отверстие для впуска или выпуска воздуха. Это может привести к травмам или повреждению устройства.

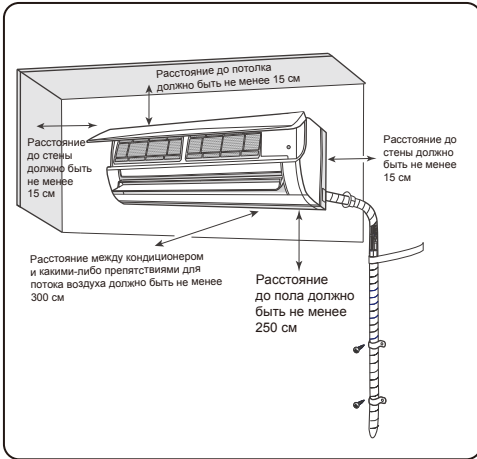


ВНИМАНИЕ

Эксплуатация и обслуживание

- Держите пульт дистанционного управления подальше от воды, иначе пульт дистанционного управления может сломаться.
 - Во избежание деформации или возгорания, не используйте для сушки фильтра огонь или фен.
 - Не закрывайте воздуховыпускное отверстие или воздухозаборник. Это может вызвать неисправность устройства.
 - Не наступайте на верхнюю панель наружного блока и не ставьте на него тяжелые предметы. Это может привести к повреждению устройства или травме.
 - При возникновении любого из указанных ниже признаков, немедленно выключите кондиционер и отключите питание, а затем обратитесь к дилеру или квалифицированным специалистам для обслуживания.
 - Шнур питания перегрет или поврежден.
 - Во время работы слышен необычный звук.
- Автоматический выключатель часто срабатывает.
 - Кондиционер испускает запах гари.
 - Внутренний блок протекает.

Установка



Меры предосторожности при установке устройства

Для обеспечения безопасности соблюдайте следующие меры предосторожности.

⚠ ОСТОРОЖНО

- При установке или перемещении блока убедитесь, что в контуре хладагента нет воздуха или других веществ, кроме указанного хладагента.

присутствие воздуха или посторонних веществ в контуре хладагента вызовет повышение давления в системе или повреждение компрессора, что может привести к травмам.

- При установке или перемещении данного блока не заправляйте кондиционер хладагентом, который не соответствует указанному на паспортной табличке, или не подходит для использования в данном кондиционере.

В противном случае это может стать причиной нарушения в работе, механических неисправностей или даже серьезных поломок.

Если необходимо собрать хладагент во время перемещения или ремонта агрегата, убедитесь, что агрегат работает в режиме охлаждения. Полностью закройте клапан на стороне высокого давления (клапан жидкости).

Примерно через 30-40 секунд полностью закройте клапан на стороне низкого давления (клапан газа), немедленно остановите работу агрегата и отключите питание. Обратите внимание, что время для сбора хладагента не должно превышать 1 минуту.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если сбор хладагента занимает слишком много времени, внутрь может попасть воздух, что может вызвать повышение давления или поломку компрессора, что приведет к травмам.

■ Во время сбора хладагента, прежде чем отсоединять соединительную трубку, убедитесь, что клапан жидкости и клапан газа полностью закрыты, а питание отключено.

■ При установке агрегата, перед запуском компрессора убедитесь, что соединительная трубка надежно подсоединена.

Если запустить компрессор при открытом запорном клапане и отсоединенной соединительной трубке, внутрь может попасть воздух, что может вызвать повышение давления или поломку компрессора, что приведет к травмам.

■ Запрещается устанавливать устройство в местах, где возможна утечка агрессивного или легковоспламеняющегося газа.

Если вокруг устройства есть утечка газа, это может привести к взрыву и другим несчастным случаям.

■ Не используйте удлинители. Если электрический провод недостаточно длинный, обратитесь в местный авторизованный Сервисный центр и попросите заменить провод на подходящий.

Плохой контакт может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

■ Используйте для электрических соединений между внутренним и наружным блоками только указанные в инструкции типы проводов. Надежно их зафиксируйте, чтобы на клеммах не возникало внешних напряжений.

Электрические провода с недостаточной емкостью, неправильное соединение проводов и ненадежные клеммы проводов могут вызвать поражение электрическим током или пожар.

Инструменты, необходимые для установки

- | | | |
|------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| 1. Измеритель уровня | 7. Гаечный ключ с открытым зевом | 12. Универсальный счетчик |
| 2. Отвертка | 8. Труборез | 13. Внутренний |
| 3. Ударная дрель | 9. Детектор утечек | шестигранный ключ |
| 4. Сверлильная головка | 10. Вакуумный насос | 14. Рулетка |
| 5. Труборасширитель | 11. Датчик давления | |
| 6. Гаечный ключ | | |

ПРИМЕЧАНИЕ

Для установки устройства обратитесь к местному агенту.

Не используйте неподходящий шнур электропитания.

Выбор места для установки

Основные требования

Установка устройства в следующих местах может вызвать неисправность. Если это неизбежно, обратитесь к местному дилеру:

1. Место с сильными источниками тепла, парами, легковоспламеняющимися или взрывоопасными газами или летучими веществами в воздухе.
2. Место установки высокочастотных приборов (например, сварочный аппарат, медицинское оборудование).
3. Помещение на побережье.
4. Место с высокой концентрацией масла или паров в воздухе.
5. Место с высокой концентрацией сероводорода.
6. Другие места с особыми обстоятельствами.
7. Запрещается устанавливать прибор в прачечных.
8. Не допускается установка на неустойчивой или движущейся базовой конструкции (например, в грузовике) или в агрессивной среде (например, на химическом заводе).

Внутренний блок

1. Возле отверстий входа и выхода воздуха не должно быть препятствий.
2. Выберите место, где водный конденсат сможет легко рассеиваться, и не будет мешать другим людям.
3. Выбранное место должно быть удобным для подключения наружного блока, и рядом с розеткой.
4. Выбранное место должно быть недоступным для детей.
5. Выбранное место должно выдерживать вес внутреннего блока и не должно увеличивать шум и вибрацию.
6. Кондиционер должен быть установлен на высоте 2,5 м над полом.
7. Не устанавливайте внутренний блок прямо над какими-либо электроприборами.
8. Постарайтесь устанавливать кондиционер в отдалении от люминесцентных ламп.

Техника безопасности

1. При установке кондиционера необходимо соблюдать правила электробезопасности.
2. В соответствии с местными правилами техники безопасности используйте утвержденный для этой цели шнур питания и выключатель.
3. Убедитесь, что источник питания соответствует требованиям кондиционера. Нестабильный источник питания, неправильная проводка или неисправность... Перед использованием кондиционера подключите соответствующие кабели питания.

4. Правильно подключите токоведущий провод, нулевой провод и заземляющий провод розетки.
5. Перед выполнением любых работ, связанных с электричеством и безопасностью, обязательно отключайте электропитание.
6. Не подключайте питание до завершения установки.
7. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности производитель, его сервисный агент или лицо с аналогичной квалификацией должны его заменить.
8. Температура контура хладагента будет высокой, поэтому не позволяйте соединительному кабелю соприкасаться с медной трубкой.
9. Устройство следует устанавливать в соответствии с национальными правилами устройства электропроводки.

Требования к заземлению

1. Кондиционер является электроприбором первого класса. Он должен быть заземлен при помощи специального заземляющего устройства; работы по заземлению должен выполнять соответствующий специалист. Убедитесь, что кондиционер надежно заземлен, иначе это может привести к поражению электрическим током.
2. Желто-зеленый провод – это заземляющий провод, который нельзя использовать для других целей.
3. Сопротивление заземления должно соответствовать национальным правилам электробезопасности.
4. Устройство должно быть расположено таким образом, чтобы к нему был доступ.
5. К стационарной проводке должен быть подключен всеполюсный выключатель с зазором между контактами не менее 3 мм.

Установка внутреннего блока

Шаг 1:

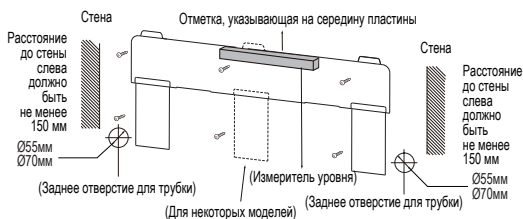
Выберите место установки

Рекомендуйте клиенту место установки; утвердите место установки с клиентом.

Шаг 2:

Установите монтажную пластину

1. Повесьте монтажную пластину на стену; отрегулируйте горизонтальное положение с помощью измерителя уровня, а затем отметьте отверстия для винтов на стене.
2. Просверлите отверстия для винтов с помощью ударной дрели (размер сверлильной головки должен быть таким же, как и используемые пластиковые дюбели), установите дюбели в отверстия.
3. Закрепите монтажную пластину на стене винтами; затем проверьте, надежно ли она установлена. Если дюбели установлены в отверстия неплотно, просверлите новые отверстия для крепления поблизости.



Шаг 3:

Устройство отверстия для трубки

1. Выберите, где будет располагаться отверстие для трубопровода в соответствии с направлением выпускной трубки. Оно должно быть немного ниже настенной рамы, как показано ниже.

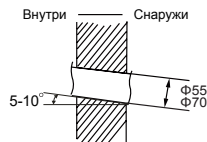
ПРИМЕЧАНИЕ

- Стеновая панель предназначена исключительно для иллюстративных целей, пожалуйста, см. фактическую установку.
- Принимать решение о количестве и положении винтов для крепления следует исходя из фактических обстоятельств.

2. По окончании установки потяните за монтажную пластину, чтобы убедиться, что она надежно закреплена. Усилие должно распределяться на винты равномерно.
3. В выбранном месте сделайте отверстие для трубки диаметром 55 или 70 мм. Для обеспечения плавного слива жидкости, отверстие должно быть слегка наклонено в наружную сторону под углом 5-10°.

ПРИМЕЧАНИЕ

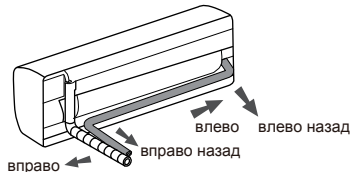
- Обратите внимание на предотвращение попадания пыли и при устройстве отверстия, примите соответствующие меры.



Шаг 4:

Дренажная трубка

1. Трубка может отводить жидкость вправо, влево, вправо назад, влево назад.



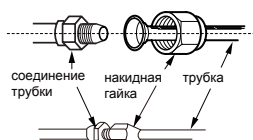
2. Выбирая, откуда будет идти трубка – слева или справа, вырежьте соответствующее отверстие в нижней части корпуса.



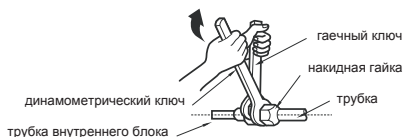
Шаг 5:

Подсоедините трубку к внутреннему блоку

1. Направьте соединение трубки в соответствующий разъем.
2. Предварительно рукой затяните накидную гайку.

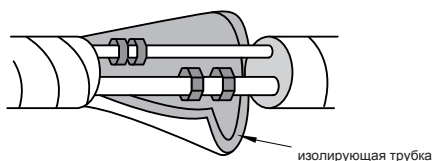


3. Отрегулируйте затягивающее усилие согласно следующей таблице. Поместите открытый ключ на соединение трубки и наденьте динамометрический ключ на накидную гайку. Затяните накидную гайку динамометрическим ключом.



Диаметр шестигульной гайки	Затягивающее усилие (Нм)
1/4"	15~20
3/8"	30~40
1/2"	45~55
5/8"	60~65
3/4"	70~75

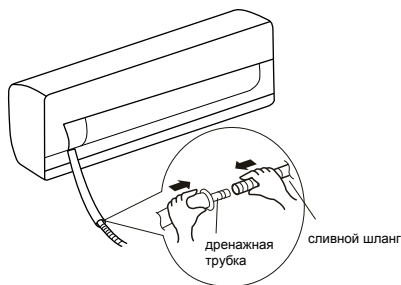
4. Оберните внутреннюю трубку и стык соединительной трубки изоляцией, затем обмотайте лентой.



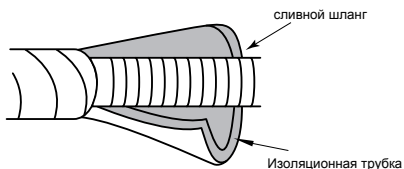
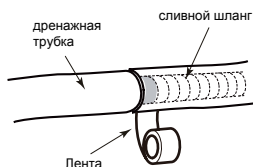
Шаг 6:

Установите сливной шланг

1. Подсоедините сливной шланг к дренажной трубке внутреннего блока.



2. Оберните стык лентой.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы предотвратить конденсацию, оберните дренажный шланг в помещении изоляционной трубкой.
- Дюбели не предусмотрены.

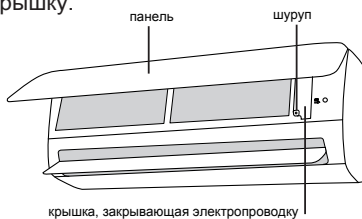
Шаг 7:

Подключите провод внутреннего блока

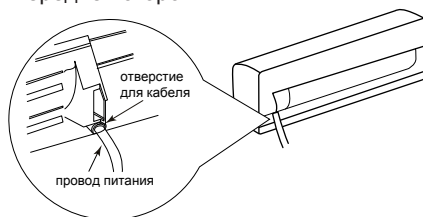
ПРИМЕЧАНИЕ

- Все провода внутреннего и наружного блоков должен подключать специалист.
- Если длины шнура питания недостаточно, обратитесь к поставщику за новым. Избегайте удлинения провода с помощью удлинителя.
- Кондиционер необходимо установить таким образом, чтобы после завершения установки вилка шнура доставала до розетки.
- Для кондиционера без вилки в линии следует установить воздушный выключатель. Воздушный выключатель должен разделять все полюса, а расстояние между контактами должно быть не менее 3 мм.

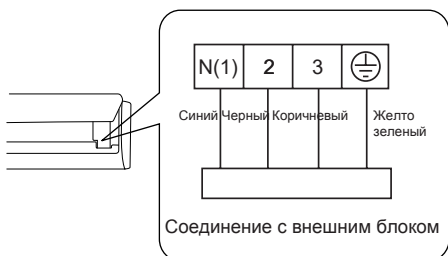
1. Откройте панель, выньте шуруп на крышке, закрывающей электропроводку, и снимите крышку.



2. Проденьте провод питания через отверстие для кабеля на задней стороне внутреннего блока, а затем вытяните его с передней стороны.



3. Снимите зажим для провода; подключите шнур питания к клемме проводки согласно цвету; затяните винт, а затем закрепите шнур питания зажимом.



ПРИМЕЧАНИЕ

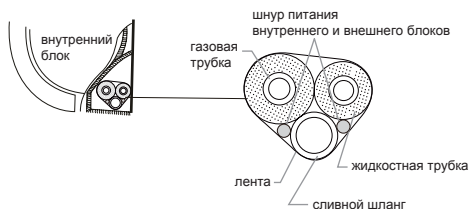
- Схема проводки предназначена исключительно для иллюстративных целей, см. фактическую установку.

4. Поставьте крышку, закрывающую электропроводку, на место, и затяните шурупы.
5. Закройте панель.

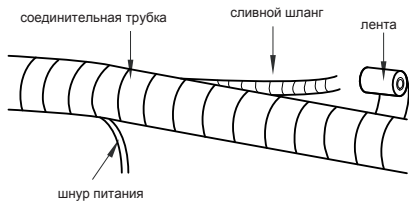
Шаг 8:

Зафиксируйте трубку

1. Зафиксируйте соединительную трубку, шнур питания и сливной шланг лентой.



2. Фиксируя сливной шланг и шнур питания, оставьте некую длину для установки. Зафиксировав некую длину шланга и шнура питания вместе, отделите шнур питания внутреннего блока, а затем сливной шланг.



3. Надежно закрепите их лентой.
4. Трубки для жидкости и газа в конце должны быть обернуты лентой отдельно.

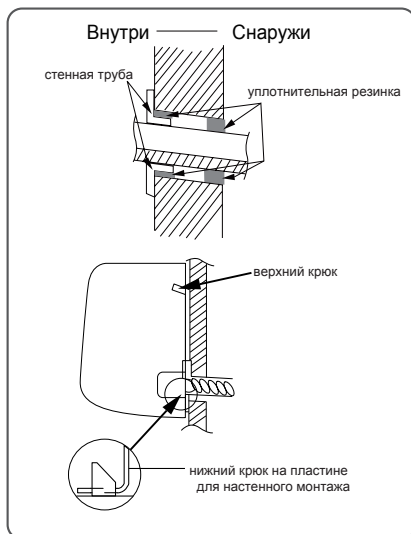
ПРИМЕЧАНИЕ

- Шнур питания и провод управления нельзя перекручивать или сматывать вместе.
- Сливной шланг следует зафиксировать снизу.

Шаг 9:

Повесьте внутренний блок

1. Вставьте смотанные трубки в стенную трубу и пропустите через отверстие в стене.
2. Повесьте внутренний блок на пластину для настенного монтажа.
3. Герметизируйте зазор между трубами и отверстием в стене уплотнительной резинкой.
4. Закрепите стенную трубу.
5. Убедитесь, что внутренний блок установлен прочно и плотно прилегает к стене.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы избежать пережимания сливного шланга, его не следует оборачивать лентой слишком туго.

Чистка и обслуживание

ОСТОРОЖНО

- Перед чисткой кондиционера, чтобы избежать поражения электрическим током, выключите кондиционер и отключите питание.
- Чтобы избежать поражения электрическим током, не мойте кондиционер водой.
- Не используйте для чистки кондиционера летучие жидкости.
- Не используйте для чистки кондиционера жидкие или агрессивные моющие средства и не брызгайте на него водой или другой жидкостью – это может повредить пластмассовые детали и даже стать причиной поражения электрическим током.

Чистка поверхности внутреннего блока

Если поверхность внутреннего блока загрязнена, рекомендуется протереть ее мягкой сухой или влажной тканью.

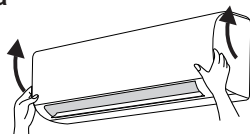
ПРИМЕЧАНИЕ

- Для того, чтобы очистить панель кондиционера, снимать ее не нужно.

Очистка фильтра

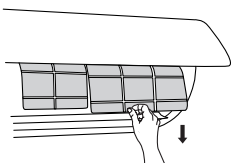
1. Откройте панель

Откройте панель под определенным углом, как показано на рисунке.



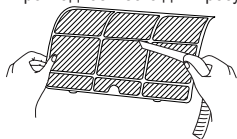
2. Снимите фильтр.

Снимите фильтр, как показано на рисунке.



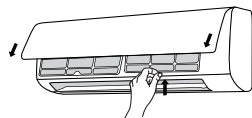
3. Очистите фильтр.

- Для очистки фильтра используйте пылеуловитель или воду.
- Если фильтр очень грязный, промойте его водой (температурой ниже 45°C), а затем поместите в темное и прохладное место для просушки.



4. Установите фильтр.

Установите фильтр и плотно закройте крышку панели.



ОСТОРОЖНО

- Фильтр следует очищать каждые три месяца. Если в рабочей среде много пыли, чистку можно проводить чаще.
- После снятия фильтра, во избежание травм, не касайтесь его ребер.
- Не сушите фильтр над огнем или с помощью фена, так как это может вызвать деформацию или стать причиной возгорания.

ПРИМЕЧАНИЕ: проверка перед сезоном

1. Проверьте, не заблокированы ли отверстия для забора и выброса воздуха.
2. Убедитесь, что воздушный выключатель, вилка и розетка в хорошем состоянии.
3. Проверьте чистоту фильтра.
4. Проверьте, не поврежден ли монтажный кронштейн наружного блока или нет ли коррозии. Если есть, обратитесь к дилеру.
5. Проверьте, не повреждена ли дренажная трубка.

ПРИМЕЧАНИЕ: проверка после сезона

1. Отключите питание.
2. Очистите фильтр и панель внутреннего блока.
3. Проверьте, не поврежден ли монтажный кронштейн наружного блока или нет ли коррозии. Если есть, обратитесь к дилеру.

Примечание о переработке

1. Многие упаковочные материалы подлежат вторичной переработке. Их следует утилизировать в соответствующем пункте утилизации.
2. Если вы хотите утилизировать кондиционер, обратитесь к местному дилеру или в сервисный центр, чтобы узнать о том, как правильно это сделать.

Код ошибки

Если кондиционер перестает работать нормально, индикатор температуры на внутреннем блоке будет мигать, отображая соответствующий код ошибки. В списке ниже приведены описания кодов ошибок.

Код ошибки	Способ решения проблемы
E1, E5, E6, E8 H3, H6, U8	Устранить проблему можно при помощи перезапуска кондиционера. Если устранить проблему, таким образом, не удалось, обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.
C5, F0, F1, F2	Для обслуживания кондиционера, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному специалисту.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если отображаются другие коды ошибок, обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.

Проверка кондиционера до обращения в сервис

Общий анализ

Перед тем, как заказывать обслуживание кондиционера, пожалуйста, проведите проверку по пунктам, перечисленным ниже. Если неисправность устранить не удалось, обратитесь к местному дилеру или квалифицированному специалисту.

Что случилось?	Следует проверить	Решение проблемы
Внутренний блок не принимает сигнал пульта дистанционного управления или пульт дистанционного управления не посылает никаких сигналов.	Есть ли сильные помехи (например, статическое электричество, стабильное напряжение?)	Вытащите вилку. Примерно через 3 минуты вставьте вилку в розетку, а затем снова включите устройство.
	Не находится ли пульт дистанционного управления за пределами диапазона приема сигнала?	Дальность приема сигнала составляет 8м.
	Есть ли на пути сигнала препятствия?	Устраните препятствия.
	Направлен ли пульт дистанционного управления на окошко приема?	Выберите правильный угол и направьте пульт дистанционного управления на окошко приема сигнала внутреннего блока.
	Чувствительность пульта дистанционного управления; нет ли нечеткости отображения символов на дисплее? Не отсутствие ли отображение?	Проверьте батарейки. Если заряд батареек слишком низкий, замените их.
	При работе с пультом дистанционного управления, отображается ли на дисплее что-нибудь?	Проверьте, не поврежден ли пульт дистанционного управления. Если да, замените его.
	Нет ли в комнате люминесцентной лампы?	Поднесите пульт дистанционного управления к внутреннему блоку. Выключите люминесцентную лампу и попробуйте снова.
Из внутреннего блока не выходит воздух.	Отверстия входа или выхода воздуха на внутреннем блоке заблокированы?	Устраните препятствия.
	В режиме обогрева, достигается ли заданная температура в помещении?	После достижения заданной температуры внутренний блок перестает выдувать воздух.
	Режим отопления включен только что?	Во избежание выдувания холодного воздуха внутренний блок запускается с задержкой в несколько минут, что является нормальным явлением.
Кондиционер не работает.	Пропало электричество?	Подождите, пока подача электроэнергии возобновится.
	Штепсельная вилка входит в розетку неплотно?	Выньте и снова вставьте вилку.

Что случилось?	Следует проверить	Решение проблемы
Кондиционер не работает.	Сработал воздушный выключатель или перегорел предохранитель?	Попросите специалиста заменить воздушный выключатель или предохранитель.
	Электропроводка неисправна?	Попросите специалиста заменить ее.
	Кондиционер перезапустился сразу после остановки работы?	Подождите 3 минуты, а затем снова включите кондиционер.
	Правильно ли настроены функции пульта дистанционного управления?	Сбросьте настройки.
Из воздухо-выпускного отверстия внутреннего блока выходит туман.	В помещении высокая температура и влажность?	Воздух в помещении быстро охлаждается. Через некоторое время температура и влажность в помещении снизятся, и туман исчезнет.
Слышны запахи	Есть ли источник запаха, например, мебель, табак и т.п.?	Устраните источник запаха. Очистите фильтр.
Невозможно отрегулировать установленную температуру	Не превышает ли температура, которую вы хотите установить, диапазон установки температуры?	Диапазон установки температуры: 16°C ~ 30°C.
Охлаждение (обогрев) не слишком эффективны.	Напряжение слишком низкое?	Подождите, пока напряжение не вернется в норму.
	Фильтр грязный?	Очистите фильтр.
	Установленная температура находится в разрешенном диапазоне?	Отрегулируйте температуру.
	Дверь или окно открыты?	Закройте дверь или окно.
Кондиционер работает ненормально	Есть ли помехи, такие как гром, работающие беспроводные устройства и т. д.?	Отключите питание, снова включите питание, и повторно включите устройство.
Слышен звук «текущей воды»	Кондиционер был только что включен или выключен?	Шум – это звук движения хладагента внутри блока кондиционера, что является нормальным явлением.
Слышен треск	Кондиционер был только что включен или выключен?	Это звук трения, вызванный расширением и/или сжатием панели или других частей из-за изменения температуры.

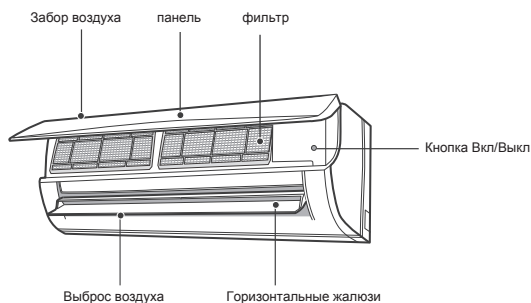


ОСТОРОЖНО

- При возникновении какого-либо из указанных ниже явлений, немедленно выключите кондиционер и отключите питание, а затем обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту, для обслуживания.
 - Шнур питания перегрет или поврежден.
 - Во время работы слышен звук, которого не должно быть.
 - Воздушный выключатель часто срабатывает.
 - Кондиционер издает запах гари.
 - Внутренний блок протекает.
- Не ремонтируйте и не устанавливайте кондиционер самостоятельно.
- Если кондиционер работает в ненормальных условиях, это может привести к неисправности, поражению электрическим током или возгоранию.

Названия частей кондиционера

Внутренний блок



- Если пульт дистанционного управления утерян или поврежден, для включения или выключения кондиционера используйте вспомогательную кнопку. Подробное описание операции приведено ниже: чтобы выключить кондиционер, откройте панель и нажмите вспомогательную кнопку, как показано на рисунке. Когда кондиционер включен, он будет работать в автоматическом режиме.

Дисплей

Режим обогрева		R красный индикатор (только для моделей, поддерживающих режим обогрева)
Режим охлаждения		W белый индикатор
Режим осушения		G зеленый индикатор O оранжевый индикатор
Индикатор температур	26	
Индикатор включения		

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта информация – общая, и цвета индикаторов приведены исключительно с иллюстративной целью. См. реальный вид дисплея.
- Содержание реального дисплея может отличаться. См. реальный вид дисплея.

Пульт дистанционного управления и его эксплуатация

Кнопки на пульте дистанционного управления





Знакомство со значками на экране дисплея

	I Feel	
	Установить скорость вентилятора	
	Турбо режим	
	Отправить сигнал	
Режим эксплуатации		Автоматический режим
		Режим охлаждения
		Режим осушения
		Режим вентилятора
		Режим обогрева
	Режим сна	
	8°C Обогрев	
	Режим здоровья	
	Функция очистки	
	Тихий режим	
	Функция X-FAN	
Темп. тип дисплея		Установить температуру
		Температура в помещении
		Наружная температура
	Часы	
	Установить температуру	
	Функция Wi-Fi	
	Установить время	
	Таймер ВКЛ./ Таймер ВЫКЛ.	
	Подсветка	
	Колебание влево-вправо	
	Колебание вверх-вниз	
	Защита от детей	

Пульт дистанционного управления и его эксплуатация

ПРИМЕЧАНИЕ

- Это пульт дистанционного управления общего назначения. Его можно использовать также для многофункциональных кондиционеров. Если на пульте нажать кнопку, соответствующую функции, которой эта модель не имеет, устройство продолжит работать в прежнем режиме.
- После включения питания кондиционер издает звук. Индикатор питания  переходит в положение ВКЛ. После этого вы можете управлять кондиционером с помощью пульта дистанционного управления.
- При нажатии кнопки на пульте дистанционного управления, когда кондиционер находится в состоянии «включен», на дисплее пульта значок  мигнет один раз, а кондиционер издаст звук «пи», что означает, что сигнал кондиционеру был отправлен.



Кнопка

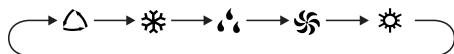
Нажмите эту кнопку, чтобы включить устройство. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы выключить устройство.












Кнопка

Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать нужный режим работы.


Автоматический Охлаждение Осушение Вентилятор Обогрев



- При выборе автоматического режима кондиционер будет работать автоматически, в соответствии с измеренной температурой. Значение температуры не будет отображаться и его нельзя будет изменить. Нажатием кнопки «FAN» можно изменить скорость вращения вентилятора. Нажатием кнопки  можно отрегулировать угол обдува.
- При выборе режима охлаждения кондиционер будет работать в режиме охлаждения. Нажатием кнопок  или  можно изменить заданную температуру. Нажатием кнопки «FAN» можно изменить скорость вращения вентилятора. Нажатием кнопки  можно отрегулировать угол обдува.
- При выборе режима осушения, кондиционер будет работать на низкой скорости. В режиме осушения скорость вращения вентилятора изменить нельзя. Нажатием кнопки  можно отрегулировать угол обдува.
- При выборе режима вентилятора кондиционер будет работать только в качестве вентилятора, без охлаждения и без нагрева. Нажатием кнопку «FAN» можно изменить скорость вращения вентилятора. Нажатием кнопки  можно отрегулировать угол обдува.


- При выборе режима обогрева кондиционер работает в режиме обогрева. Нажатием кнопку  или  можно изменить заданную температуру. Нажатием кнопки «FAN» можно изменить скорость вращения вентилятора. Нажатием кнопки  можно отрегулировать угол обдува.

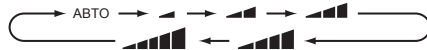
ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении режима обогрева, во избежание выброса холодного воздуха, внутренний блок задерживает выброс воздуха на 1–5 минут (фактическое время задержки зависит от температуры на улице и внутри помещения).
- Диапазон температуры, которую можно установить с пульта дистанционного управления: 16–30°C (61–86°F).
- Индикатор этого режима в некоторых моделях отсутствует.
- Кондиционер, который предназначен только для охлаждения, не получит сигнал режима обогрева. Если вы устанавливаете режим обогрева с помощью пульта дистанционного управления, нажатием кнопки  запустить устройство не удастся.






Кнопка

Эта кнопка используется для установки скорости вращения вентилятора, в последовательности от АВТО, , и обратно к АВТО.





▲ Низкая скорость ▲▲ Низкая-средняя скорость
▲▲▲ Средняя скорость ▲▲▲▲ Средняя-высокая скорость
▲▲▲▲▲ Высокая скорость

ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме «Осушение» вентилятор вращается на низкой скорости.
- Функция X-FAN. Удерживайте кнопку скорости вращения вентилятора в течение 2 секунд в режиме охлаждения или осушения, и на дисплее отобразится значок , а внутренний вентилятор будет продолжать работу в течение нескольких минут, чтобы высушить внутренний блок – даже если вы выключите устройство. После активации функция X-FAN выключается сама по умолчанию. Функция X-FAN недоступна в автоматическом режиме, в режиме вентилятора и в режиме обогрева. Благодаря этой функции влаги, которая скапливается на испарителе внутреннего блока, выдувается наружу, что помогает избежать возникновения плесени.
 - После включения функции X-FAN: после выключения кондиционера нажатием кнопки , внутренний вентилятор продолжит работу на низкой скорости в течение нескольких минут. Чтобы остановить внутренний вентилятор в течение этого периода, удерживайте кнопку скорости вращения вентилятора в течение 2 секунд.
 - После отключения функции X-FAN: после выключения устройства нажатием кнопки , блок будет сразу выключен.

TURBO

Кнопка

В режиме охлаждения или нагрева нажмите эту кнопку, чтобы переключиться в режим быстрого охлаждения или быстрого нагрева. На дисплее пульта дистанционного управления будет отображаться значок . Чтобы выйти из режима turbo, нажмите эту кнопку еще раз – и значок  исчезнет.

Если запустить эту функцию, то для быстрого охлаждения или нагрева устройство будет работать на сверхвысокой скорости вращения вентилятора, чтобы температура окружающей среды как можно скорее приблизилась к заданной температуре.



Кнопка

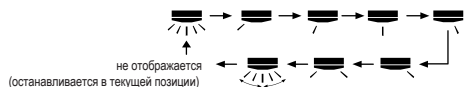
Чтобы увеличить или уменьшить заданную температуру на 1°C (°F), нажмите кнопку «▲» или «▼» один раз. Удерживая кнопку «▲» или «▼» в течение 2 секунд, установленную температуру на пульте дистанционного управления можно быстро изменить на большее значение градусов. Как только вы отпустите кнопку после завершения настройки, индикатор температуры, на внутреннем блоке, изменится в соответствии со значением на дисплее пульта дистанционного управления. (В автоматическом режиме температуру менять нельзя.)

При настройке функций ТАЙМЕР ВКЛ., ТАЙМЕР ВЫКЛ. или ЧАСЫ, нажатием кнопок «▲» или «▼» вы можете регулировать время. (См. Кнопки ЧАСЫ, ТАЙМЕР ВКЛ., ТАЙМЕР ВЫКЛ.)



Кнопка





Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать угол колебания потока воздуха влево и вправо. Угол обдува вентилятора можно выбрать по схеме, которая приведена ниже:








Кнопка

Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать угол колебания вверх-вниз. Угол обдува вентилятора можно выбрать по схеме, которая приведена ниже:






- При выборе  кондиционер автоматически включает вентилятор. Горизонтальные жалюзи автоматически начинают покачиваться вверх-вниз, разворачиваясь на максимальный угол.
- При выборе  кондиционер запускает вентилятор, но поток воздуха будет зафиксирован. Горизонтальные жалюзи останавливаются в зафиксированном положении.
- При выборе  кондиционер запускает вентилятор, который дует под зафиксированным углом. Горизонтальные жалюзи будут направлять воздух под установленным углом.
- Чтобы установить требуемый угол поворота, нажмите и удерживайте кнопку  2 секунды. Достигнув желаемого угла, отпустите кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ

-    могут быть недоступны. Когда кондиционер получает этот сигнал, кондиционер автоматически запускает вентилятор.
- Если нажать и непрерывно удерживать кнопку более 2 секунд, поток воздуха будет колебаться вверх-вниз и влево-вправо; если отпустить кнопку, колебание прекратится и будет сохранено текущее положение направляющих жалюзи.
- В режиме колебания вверх-вниз, когда статус переключается с «выключено» на , если нажать и удерживать эту кнопку в течение 2 секунд еще раз, статус  немедленно переключится на «выключено». Если снова нажать и удерживать эту кнопку в течение 2 секунд, изменение статуса колебания также будет зависеть от показанной выше схемы переключения.



SLEEP

Кнопка

Нажатием этой кнопки вы можете выбрать «Sleep 1» , «Sleep 2» , «Sleep 3»  и отменить «Sleep», перемещаясь между этими режимами; после включения этой функции, ее отмена происходит в автоматическом режиме.

- Sleep 1 – это режим сна 1. В режиме охлаждения он работает следующим образом: состояние сна после работы в течение одного часа – заданная температура основного блока увеличится на 1 – работа в течение двух часов – заданная температура увеличится на 2 – блок работает при заданной температуре. В режиме обогрева он работает

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если нажать и непрерывно удерживать кнопку более 2 сек., поток воздуха будет колебаться вверх-вниз и влево-вправо; если отпустить кнопку, колебание прекратится и будет сохранено текущее положение направляющих жалюзи.
- В режиме колебания влево-вправо, когда статус переключается с «выключено» на , если нажать и удерживать эту кнопку в течение 2 секунд еще раз, статус  немедленно переключится на «выключено». Если снова нажать и удерживать эту кнопку в течение 2 секунд, изменение статуса колебания также будет зависеть от показанной выше схемы переключения.
- Функция доступна только для некоторых моделей.

следующим образом: состояние сна после работы в течение одного часа – заданная температура основного блока снижается на 1 – работа в течение двух часов – заданная температура снижается на 2 – блок работает при заданной температуре.

• Sleep 2 – это режим сна 2, то есть кондиционер будет работать в соответствии с предварительно заданной кривой температуры, применяемой в режиме сна.

• Sleep 3 – настройка кривой температуры, применяемой в режиме сна, производится самостоятельно;

(1) В режиме Sleep 3 нажмите и удерживайте кнопку «Turbo»: пульт дистанционного управления войдет в режим настройки индивидуального режима сна пользователя, в это время на дисплее пульта будет отображаться «1 час», а в показателе температуры «88» будет отображаться температуру последней заданной кривой режима сна и мигать (при первом вводе, температура будет отображаться в соответствии со значением начальной заводской настройки);

(2) Кнопками «▲» и «▼» можно изменить настроенное значение температуры – после этого нажмите кнопку «Turbo» для подтверждения;


(3) В это время 1 час в таймере на пульте дистанционного управления будет автоматически увеличиваться (то есть «2 часа», «3 часа» или «8 часов»), а показатель температуры «88» температуру последней заданной кривой режима сна и мигать;

(4) Повторяйте шаги (2) ~ (3), пока не завершите настройку для 8-часового режима сна; по окончании настройки пульт дистанционного управления вернется к отображению таймера; дисплей температуры вернется к исходной установленной температуре.

• Sleep 3: запросить настройку кривой сна можно самостоятельно:


Пользователь может использовать метод настройки кривой сна, чтобы запросить настройку кривой сна, войти в режим индивидуальной настройки, но не изменять температуру, а непосредственно нажать кнопку «Turbo» для подтверждения.


ПРИМЕЧАНИЕ

Если в рамках описанной выше настройки в течение 10 секунд не нажимается ни одна кнопка, настройка кривой сна будет автоматически завершена, и на дисплее отобразится исходное изображение. Если в процессе предварительной настройки нажать кнопку , кнопку «Режим», кнопку «Таймер» или кнопку «Режим сна», настройка будет прекращена аналогичным образом.

I FEEL

Кнопка

Нажмите эту кнопку, чтобы запустить функцию «I FEEL» - на дисплее пульта дистанционного управления отобразится символ . После запуска этой функции пульт дистанционного управления будет передавать контроллеру определенную температуру среды, и кондиционер автоматически будет регулировать температуру в помещении, в соответ-

ствии с полученными данными. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы закрыть функцию – и значок  исчезнет.


При активации этой функции, пульт дистанционного управления должен находиться рядом с пользователем. Не помещайте пульт дистанционного управления рядом с объектами с высокой или низкой температурой, чтобы избежать неточного определения температуры среды. Когда включена функция I FEEL, пульт дистанционного управления должен находиться в зоне, из которой он может передавать сигналы на внутренний блок.

TIMER ON

TIMER OFF


Кнопка

Кнопка TIMER ON.

Кнопка «TIMER ON» позволяет установить время включения. После нажатия этой кнопки значок  исчезнет и на дисплее начнет мигать слово «ON». Отрегулируйте настройки TIMER ON кнопками «▲» и «▼». После каждого нажатия кнопки «▲» или «▼» значение настройки будет увеличиваться или уменьшаться на 1 мин. Удерживая кнопку «▲» или «▼» на протяжении 2 секунд, вы запустите быструю перемотку значений времени – удерживайте кнопку, пока не получите желаемое значение.

Нажмите «TIMER ON» чтобы подтвердить настройку. Слово «ON» перестанет мигать. Значок будет опять отображаться. Отмена функции TIMER ON: при условии, что функция TIMER ON запущена, чтобы отключить ее, нажмите кнопку «TIMER ON».

Кнопка TIMER OFF.


Кнопка «TIMER OFF» позволяет установить время отключения. После нажатия этой кнопки значок  исчезнет и на дисплее начнет мигать слово «OFF». Отрегулируйте настройки TIMER OFF кнопками «▲» и «▼». После каждого нажатия кнопки «▲» или «▼» значение настройки будет увеличиваться или уменьшаться на 1 мин. Удерживая кнопку «▲» или «▼» на протяжении 2 секунд, вы запустите быструю перемотку значений времени – удерживайте кнопку, пока не получите желаемое значение.

Нажмите «TIMER OFF» чтобы подтвердить настройку.

Слово «OFF» перестанет мигать. Значок будет опять отображаться.

Отмена функции TIMER OFF: при условии, что функция TIMER OFF запущена, чтобы отключить ее, нажмите кнопку «TIMER OFF».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Независимо от того, включен кондиционер или выключен, вы можете одновременно запустить и функцию TIMER ON, и TIMER OFF.
- Перед тем, как задавать настройки функций TIMER ON или TIMER OFF, настройте время на часах.
- При запуске функции TIMER ON или TIMER OFF, укажите, что они должны действовать все время, и кондиционер будет включаться и выключаться при заданной температуре каждый день. Кнопка  на эти настройки не влияет. Если же эта функция больше требоваться не будет, отмените ее с помощью пульта дистанционного управления.

CLOCK

Кнопка

Нажмите эту кнопку, чтобы настроить время. Значок ⌚ на пульте дистанционного управления начнет мигать. Удерживайте кнопку «▲» или «▼» в течение 5 секунд, чтобы установить значение времени. После каждого нажатия кнопки «▲» или «▼» значение настройки будет увеличиваться или уменьшаться на 1 мин. Удерживая кнопку «▲» или «▼» на протяжении 2 секунд, вы запустите быструю перемотку значений времени – удерживайте кнопку, пока не получите желаемое значение. Нажмите кнопку CLOCK, чтобы подтвердить указанное значение. Значок ⌚ перестанет мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Часы отображают время в режиме 24 часов.
- Интервал между двумя операциями не может превышать 5 секунд. В противном случае пульт дистанционного управления выйдет из режима настройки. Функции TIMER ON/TIMER OFF работают аналогично.

QUIET

Кнопка

Нажмите эту кнопку: бесшумная работа кондиционера возможна в Автоматическом тихом режиме (Auto Quiet) (отображается 🏠) и Тихом режиме (Quiet) (отображается 🏠); в режиме Quiet OFF значок 🏠 не отображается. После включения новый запуск устройства по умолчанию происходит в режиме Quiet OFF.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функцию бесшумной работы можно настроить во всех режимах; в тихом режиме функция вентилятора недоступна.
- Когда запущена функция бесшумной работы:
- В режиме охлаждения: внутренний вентилятор работает на скорости 4. Через 10 минут или при температуре в помещении ≤ 28 °C вентилятор внутреннего блока переходит на скорость 2 или в Тихий режим – в соответствии с разницей между фактической и заданной температурой.
- В режиме обогрева: внутренний вентилятор работает на скорости 3 или в Тихом режиме – в соответствии с разницей между фактической и заданной температурой.
- В режиме осушения, вентилятора: внутренний вентилятор работает в тихом режиме.
- В автоматическом режиме: внутренний вентилятор работает в автоматическом тихом режиме – в соответствии с фактическим режимом охлаждения, обогрева или вентилятора.
- Функция тихой работы доступна только для некоторых моделей.

WiFi

Кнопка

Чтобы включить функцию WiFi, нажмите кнопку «WiFi» - на пульте дистанционного управления отобразится значок «WiFi»;

Чтобы отключить функцию WiFi, удерживайте кнопку «WiFi» в течение 5 секунд, и значок «WiFi» исчезнет.

Если в выключенном состоянии одновременно нажать и удерживать кнопки «MODE» и «WiFi» в течение 1 сек., модуль WiFi восстановит заводские настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция доступна только для некоторых моделей.

LIGHT

Кнопка

Нажмите эту кнопку, чтобы выключить подсветку дисплея на внутреннем блоке. Значок 🌞 на пульте дистанционного управления исчезнет. Чтобы включить подсветку дисплея, нажмите эту кнопку еще раз. На пульте дистанционного управления снова отобразится значок 🌞.

🏠/🏠

Кнопка

Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить функции оздоровления и очистки. Нажмите эту кнопку в первый раз, чтобы запустить функцию очистки; на ЖК-дисплее отобразится значок 🏠. Нажмите кнопку второй раз, чтобы запустить функции оздоровления и очистки одновременно; на ЖК-дисплее отобразится значок 🏠 и 🏠. Нажмите эту кнопку в третий раз, чтобы отменить функции оздоровления и очистки одновременно. Нажмите кнопку в четвертый раз, чтобы запустить функцию оздоровления; на ЖК-дисплее отобразится значок 🏠.

Чтобы повторить описанные выше операции, нажмите кнопку еще раз.

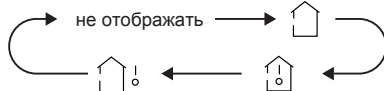
ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция доступна только для некоторых моделей.

TEMP


Кнопка

Нажав эту кнопку, на дисплее внутреннего блока вы сможете увидеть заданную температуру, температуру в помещении или температуру воздуха на улице. Настройки на пульте дистанционного управления чередуются по кругу, как показано ниже:



- Выбирая на пульте дистанционного управления 🏠 или «не отображать», индикатор температуры на внутреннем блоке будет отображать заданную температуру.
- Выбирая на пульте дистанционного управления 🏠, индикатор температуры на внутреннем блоке будет отображать температуру в помещении.
- Выбирая на пульте дистанционного управления 🏠, индикатор температуры на внутреннем блоке будет отображать температуру на улице.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые модели кондиционеров не поддерживают отображение температуры на улице. Поэтому, если на внутренний блок поступает сигнал , на дисплее будет отображаться заданная температура.
- По умолчанию, при включении устройства, отображается заданная температура. На пульте дистанционного управления дисплей нет.
- Относится только к тем моделям, внутренний блок которых имеет дисплей.
- При выборе отображения температуры в помещении или на улице, индикатор температуры отображает соответствующую температуру три или пять секунд, а затем автоматически переключается на отображение заданной температуры.

Описание функций комбинаций кнопок

Функция энергосбережения

Чтобы включить или выключить функцию энергосбережения, в режиме охлаждения одновременно нажмите кнопки «TEMP» и «CLOCK». Когда функция энергосбережения запущена, на пульте дистанционного управления отображается значок «SE», а кондиционер будет автоматически регулировать заданную температуру в соответствии с заводскими настройками для достижения наилучшего эффекта энергосбережения. Чтобы отменить функцию энергосбережения, одновременно нажмите кнопки «TEMP» и «CLOCK» еще раз.


ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме энергосбережения скорость вентилятора по умолчанию установлена как автоматическая скорость, и изменить ее нельзя.
- В режиме энергосбережения заданную температуру изменить нельзя. Если вы нажмете кнопку «TURBO», пульт дистанционного управления сигнал не отправит.
- Функцию сна и функцию энергосбережения одновременно запустить невозможно. Если в режиме охлаждения была запущена функция энергосбережения, запуск режима сна ее отключит. Если в режиме охлаждения был запущен режим сна, запуск функции энергосбережения отключит режим сна.

Функция переключения отображения температуры

Чтобы переключить отображение температуры со шкалы °C на шкалу °F, когда кондиционер будет выключен, одновременно нажмите кнопки «▼» и «MODE».



Функция 8°C обогрева

Чтобы включить или выключить функцию обогрева 8°C, в режиме обогрева одновременно нажмите кнопки «TEMP» и «CLOCK». Когда эта функция запущена, на пульте дистанционного управления будет отображаться  и «8°C», а кондиционер будет поддерживать нагрев на уровне 8°C. Чтобы отменить функцию обогрева 8°C, одновременно нажмите кнопки «TEMP» и «CLOCK» еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При режиме обогрева 8°C, скорость вентилятора, по умолчанию, установлена как автоматическая, и изменить ее нельзя.
- При режиме обогрева 8°C, заданную температуру изменить нельзя. Если вы нажмете кнопку «TURBO», пульт дистанционного управления сигнал не отправит.
- Функцию сна и функцию обогрева 8°C, одновременно запустить невозможно. Если в режиме обогрева была запущена функция обогрева 8°C, запуск режима Sleep ее отключит.
- Если в режиме нагрева был запущен режим Sleep, запуск функции нагрева до 8°C отключит режим сна.
- При отображении температуры в°F, на пульте дистанционного управления будет отображаться температура нагрева до 46°F.

Функция блокировки от детей

Чтобы включить или выключить функцию блокировки от детей, одновременно нажмите кнопки «▲» и «▼». Когда функция блокировки от детей включена, на пульте дистанционного управления отображается значок . При использовании пульта дистанционного управления значок  мигнет три раза без отправки сигнала на устройство.

Функция Dry Contact

Интерфейс устройства Dry Contact предусмотрен, но само устройство должны подготовить и установить заказчик.

Функция Multi Timer

• ТРИ ТАЙМЕРА

Чтобы перейти в режим Multi Timer, нужно последовательно нажать кнопку «LIGHT» 6 раз за 5 секунд; также это запускает трехминутный обратный отсчет. Если за эти три минуты будут заданы и приняты три пары команд, Multi Timer будет активирован, о чем устройство оповестит звуковым сигналом из четырех жужжаний, и прежние настройки Multi Timer(a) будут заменены заданными. Если нет, то устройство выйдет из режима Multi Timer, о чем оповестит звуковым сигналом из шести жужжаний, и в силе останутся прежние настройки Multi Timer(a).

• ДВА ТАЙМЕРА

Чтобы перейти в режим Multi Timer, нужно последовательно нажать кнопку «LIGHT» 4 раза за 5 сек.; также это запускает двухминутный обратный отсчет. Если за эти две минуты будут заданы и приняты две пары команд, Multi Timer будет активирован, о чем устройство оповестит звуковым сигналом из четырех жужжаний, и прежние настройки Multi Timer(a) будут заменены заданными. Если нет, то устройство выйдет из режима Multi Timer, о чем оповестит звуковым сигналом из шести жужжаний, и в силе останутся прежние настройки Multi Timer(a).

• ОТМЕНА ТАЙМЕРА

Чтобы стереть все настройки Multi Timer(a), нужно последовательно нажать кнопку «LIGHT» 8 раза за 5 сек.

• НЕДОПУСТИМЫЕ ОПЕРАЦИИ

1. На протяжении трехминутного обратного отсчета в режиме ТРИ ТАЙМЕРА или двухминутного обратного отсчета в режиме ДВА ТАЙМЕРА.
2. Команды Timer(a) для включения и выключения не связаны между собой.
3. Временные интервалы, предусмотренные настройками Timer(a), накладываются друг на друга.
4. Временной интервал, предусмотренный Timer(om), короче 4 минут.

• ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ

1. После успешного входа в режим «Multi Timer» вы услышите одно жужжание, которое сигнализирует о том, что теперь вы можете использовать кнопки «TIMER ON» и «TIMER OFF» для настройки TIMER 1.
2. После успешной настройки TIMER 1 вы услышите два жужжания, которые сигнализируют о том, что теперь вы можете использовать кнопки «TIMER ON» и «TIMER OFF» для настройки TIMER 2.
3. После успешной настройки TIMER 2, вы услышите три жужжания, которые сигнализируют о том, что теперь вы можете использовать кнопки «TIMER ON» и «TIMER OFF», для настройки TIMER 3.
4. После успешной настройки TIMER 3, в режиме ТРИ ТАЙМЕРА, или после успешной настройки TIMER 2, в режиме ДВА ТАЙМЕРА, вы услышите четыре жужжания, которые сигнализируют о том, что настройка Multi Timer завершена.
5. Если в настройках присутствуют какие-либо недопустимые операции или команды отмены, вы услышите звуковой сигнал, состоящий из шести жужжаний.

Функция Double Self Clean

Чтобы включить или выключить функцию автоматической очистки, одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Mode» и «Fan» в течение 5 секунд, когда кондиционер выключен. Когда функция автоматической очистки включена, на внутреннем блоке отображается значок «CL». Во время процесса автоматической очистки испарителя устройство будет выполнять быстрое охлаждение или быстрый нагрев. Может возникнуть некоторый шум, а именно звук текущей жидкости, теплового расширения или сжатия при охлаждении. Кондиционер может дуть холодным или теплым воздухом, что является нормальным явлением. Чтобы автоматическая чистка не повлияла на ваш комфорт, убедитесь, что комната хорошо проветривается.

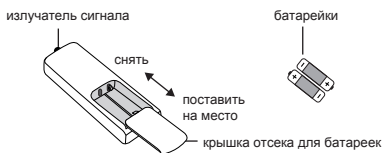
ПРИМЕЧАНИЕ


- Функция автоматической очистки работает только при нормальной температуре. Если комната пыльная, вам следует проводить чистку раз в месяц; в противном случае достаточно проводить чистку раз в три месяца. После запуска функции автоматической очистки вы можете покинуть комнату. По окончании автоматической очистки кондиционер перейдет в режим ожидания.
- Функция доступна только для некоторых моделей

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Функция памяти на Multi Timer не распространяется.
 2. После настройки Multi Timer, калибровка времени на пульте дистанционного управления невозможна.
 3. Функция Multi Timer имеет приоритет над функциями «TIMER ON» и «TIMER OFF».
 4. Функция «Multi Timer» не будет работать с пульта дистанционного управления, на котором нет кнопки LIGHT.
 5. Функцию Multi Timer можно настроить только тогда, когда кондиционер выключен.
- Функция доступна только для некоторых моделей.

Замена батареек в пульте дистанционного управления



1. Нажмите на заднюю часть пульта дистанционного управления, отмеченную знаком , как показано на рисунке, и сдвиньте крышку отсека для батареек в направлении стрелки.
2. Замените две использованные батарейки (AAA 1,5В); проверьте полярность.
3. Установите крышку отсека для батареек на место.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время работы направляйте излучатель сигнала пульта на окошко приема сигнала на внутреннем блоке.
- Расстояние между излучателем и окошком для приема сигнала должно быть не более 8 метров, и между ними не должно быть препятствий.
- Если в комнате есть люминесцентная лампа или беспроводной телефон, это будет создавать помехи для сигнала; во время работы пульт дистанционного управления нужно будет подносить ближе к внутреннему блоку.
- Если необходимо заменить батарейки, новые батарейки выбирайте той же модели.
- Если вы не используете пульт дистанционного управления в течение длительного времени, выньте батарейки.
- Если изображение на пульте дистанционного управления нечеткое или отсутствует, замените батарейки.

Тестирование и эксплуатация

■ Проверка по завершении установки

- По завершении установки проверьте кондиционер на соответствие следующим требованиям.

Пункты для проверки	Возможная неисправность
Надежно ли установлен блок?	Устройство может упасть, трястись или издавать шум.
Вы проверили свой кондиционер на утечку хладагента?	Утечка хладагента может стать причиной недостаточной мощности охлаждения (обогрева).
Достаточна ли теплоизоляция трубок?	Недостаточная теплоизоляция может стать причиной конденсации влаги и капания воды.
Вода сливается хорошо?	Затрудненный слив воды может стать причиной конденсации влаги и капания воды.
Соответствует ли напряжение источника питания напряжению, указанному на паспортной табличке?	Несоответствие напряжения может привести к неисправности или повреждению деталей.
Правильно ли проложена электропроводка и система трубок кондиционера?	Неправильное обустройство электропроводки и системы трубок может привести к неисправности или повреждению деталей.
Надежно ли заземлен кондиционер?	Недостаточное заземление может вызвать утечку тока.
Шнур питания соответствует спецификации?	Несоответствие может привести к неисправности или повреждению деталей.
Нет ли препятствий на входе и выходе воздуха?	Препятствия на пути воздушного потока могут стать причиной недостаточной мощности охлаждения (обогрева).
Удалили ли вы пыль и мусор, возникшие во время установки?	Пыль и мусор могут привести к неисправности или повреждению деталей.
Клапаны газа и жидкости соединительной трубы открыты полностью?	Заблокированные клапаны могут стать причиной недостаточной мощности охлаждения (обогрева).
Закрыты ли входное и выходное отверстия системы трубок?	Открытые входное и выходное отверстия системы трубок могут стать причиной недостаточной мощности охлаждения (обогрева) или потери электроэнергии.

■ Пробная эксплуатация

1. Подготовка к пробной эксплуатации

- Клиент утверждает кондиционер.
- Сообщите клиенту важную информацию, касательно его кондиционера.

2. Методика пробной эксплуатации.

- Чтобы начать работу, подключите питание, нажмите кнопку ON/OFF на пульте дистанционного управления.
- Чтобы проверить, нормально ли работает кондиционер, нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать АВТО, ОХЛАЖДЕНИЕ, ОСУШЕНИЕ, ВЕНТИЛЯЦИЯ или НАГРЕВ.
- Если температура окружающей среды ниже 16°C, кондиционер начать охлаждение не сможет.

Конфигурация соединительной трубки

- Стандартная длина соединительной трубки: 5 м, 7,5 м, 8 м.
- Минимальная длина соединительной трубки.
Для агрегата со стандартной соединительной трубкой длиной 5 м, ограничений по минимальной длине соединительной трубки нет. Для агрегата со стандартной соединительной трубкой длиной 7,5 м и 8 м, минимальная длина соединительной трубки составляет 3 м.
- Максимальная длина соединительной трубки приведена в таблице ниже.

Max. length of connection pipe

Производительность	Максимальная длина трубки (м)
5000 БТЕ/ч (1465 Вт)	15
7000 БТЕ/ч (2051 Вт)	15
9000 БТЕ/ч (2637 Вт)	15
12000 БТЕ/ч (7032 Вт)	20
18000 БТЕ/ч (527 Вт)	25
24000 БТЕ/ч (7032 Вт)	25
28000 БТЕ/ч (8204 Вт)	30
36000 БТЕ/ч (10548 Вт)	30
42000 БТЕ/ч (12306 Вт)	30
48000 БТЕ/ч (14064 Вт)	30

- Методика расчета дополнительного количества охлаждающего масла и количества хладагента после удлинения соединительной трубки.
После увеличения длины соединительной трубки на 10 м от стандартной длины следует добавить 5 мл охлаждающего масла на каждые дополнительные 5 м соединительной трубки.

Методика расчета дополнительного количества хладагента (по жидкостному трубопроводу):

- Дополнительное количество хладагента = увеличенная длина жидкостной трубки * дополнительное количество хладагента на метр
- В зависимости от длины стандартной трубки добавьте хладагент в соответствии с указанными в таблице требованиями. Количество дополнительного хладагента на метр зависит от диаметра жидкостной трубки.

См. Таблицу

Дополнительное количество хладагента R32

Дроссель внешнего блока	Охлаждение и обогрев (г/м)	
	Только охлаждение (г/м)	Только обогрев (г/м)
Дроссель внутреннего блока	Только охлаждение, охлаждение и обогрев (г/м)	
	Только обогрев (г/м)	Только охлаждение, охлаждение и обогрев (г/м)
Размер трубки	Газовая трубка	Жидкостная трубка
	3/8" или 1/2"	1/4"
	5/8" или 3/4"	1/4" или 3/8"
	3/4" или 7/8"	1/2"
	1" или 1 1/4"	5/8"
	-	3/4"
	-	7/8"

ПРИМЕЧАНИЕ:

Дополнительное количество хладагента, указанное в таблице, является рекомендуемым, но не обязательным.

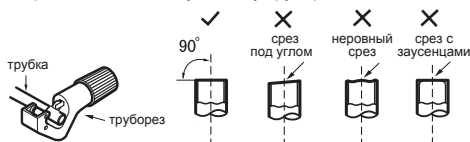
Метод удлинения трубок

ПРИМЕЧАНИЕ:

Неправильное удлинение трубки – основная причина утечки хладагента. Удлиняйте трубки строго в соответствии со следующими инструкциями:

А: Отрежьте трубку

- Определите нужную длину трубки в соответствии с расстоянием между внутренним и наружным блоками.
- Отрежьте необходимую длину труборезом.



В: Удалите заусенцы

- Формовщиком удалите заусенцы и не допускайте их попадания внутрь трубки.



С: Сверху наденьте подходящую по размеру изоляционную трубу.

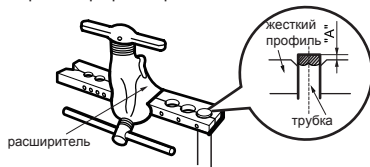
Д: Наденьте накидную гайку

- Сдвиньте накидную гайку с внутренней соединительной трубки и наружного клапана; установите накидную гайку на трубку.



Е: Расширьте порт

- Расширьте порт расширителем.



ПРИМЕЧАНИЕ

- «А» отличается в зависимости от диаметра:
см. Таблицу ниже:

Внешний диаметр (мм)	А(мм)	
	макс	мин
Ø6 - 6.35(1/4")	1.3	0.7
Ø9 - 9.52(3/8")	1.6	1.0
Ø12-12.7(1/2")	1.8	1.0
Ø15.8-16(5/8")	2.4	2.2

Ф: Осмотр

- Проверьте качество порта. Если есть какие-либо недостатки, снова расширьте порт, повторив описанные выше шаги.

Руководство специалиста

- **Установки, в которых используются горючие хладагенты, следует проверять согласно следующим пунктам:**

- соответствует ли объем заправленного хладагента емкости элементов, использующих хладагент;
- исправно ли работает вентиляционное оборудование и дренажные отверстия и не заблокированы ли они;
- если используется вторичный холодильный контур, его следует проверить на наличие хладагента;
- видима ли и читаема ли маркировка оборудования. Нечеткую маркировку и знаки следует откорректировать;
- установлена охлаждающая трубка или компоненты таким образом, что они не будут подвергаться воздействию каких-либо веществ, которые могут вызвать коррозию компонентов, содержащих хладагент – если только компоненты системы не изготовлены из материалов, которые по своей природе устойчивы к коррозии или должным образом защищены от коррозии.

- **Ремонт и обслуживание электрических компонентов должны включать первоначальную проверку безопасности и проверку компонентов системы. Если присутствует неисправность, которая может повлиять на безопасность эксплуатации системы, то к цепи нельзя подключать электропитание до тех пор, пока соответствующая неисправность не будет устранена. Если неисправность не может быть устранена немедленно, но необходимо продолжить эксплуатацию системы, следует использовать соответствующее временное решение. Об этом следует сообщить владельцу оборудования, чтобы все вовлеченные стороны были проинформированы.**

- **Первоначальная проверка безопасности должна включать следующие пункты:**

- разряжены ли конденсаторы: проверять это следует безопасным способом, чтобы исключить возможность искрения;
- не подвергаются ли воздействию электрические компоненты и проводка под напряжением во время заполнения, восстановления или продувки системы;
- постоянно ли заземление.

- **Проверка наличия хладагента.**

Перед и во время выполнения работ, рабочую область следует проверить соответствующим детектором хладагента, чтобы технический специалист знал о наличии потенциально токсичных или воспламеняющихся веществ. Убедитесь, что используемое оборудование для обнаружения утечек подходит для использования со всеми применимыми хладагентами, т. е. не искрит,

должным образом герметизировано и искробезопасно.

- **Наличие огнетушителя.**

Если холодильное оборудование или любые связанные с ним части будут подвергаться какой-либо горячей обработке, в наличии должно быть соответствующее оборудование пожаротушения. Держите рядом сухой порошковый огнетушитель или углекислотный огнетушитель.

- **Вентиляция помещения.**

Перед тем, как открывать систему или проводить какую-либо горячую обработку убедитесь, что помещение открыто и хорошо вентилируется. Вентиляция должна продолжаться в течение всего периода выполнения работ. Вентиляция должна безопасно рассеивать любой выпущенный хладагент и желательно выводить его в атмосферу.

- **Проверка холодильного оборудования.**

При замене электрических компонентов, устанавливаемые компоненты должны соответствовать назначению и соответствовать выставляемым к ним требованиям. Следует всегда соблюдать инструкции производителя по техническому обслуживанию и ремонту. В случае каких-либо сомнений обратитесь за помощью в технический отдел производителя.

- **Проверка электрических устройств.**

- разряжены ли конденсаторы: проверять это следует безопасным способом, чтобы исключить возможность искрения;
- не подвергаются ли воздействию электрические компоненты и проводка под напряжением во время заполнения, восстановления или продувки системы.

- **Ремонт герметичных компонентов системы.**

Во время ремонта герметичных компонентов все источники электропитания должны быть отключены до того, как будут сняты герметичные крышки и т.п. Если электропитание оборудования во время обслуживания абсолютно необходимо, то в наиболее уязвимых частях системы должно постоянно работать оборудование для обнаружения утечек – чтобы предупредить персонал о потенциально опасной ситуации.

Особое внимание следует уделять тому, чтобы при работе с электрическими компонентами не повредить обшивку и не уменьшить уровень защиты. Сюда же относится повреждение кабелей, чрезмерное количество соединений, клеммы, не соответствующие исходной спецификации, нарушение герметичности, неправильная установка сальников и т. д.

- Убедитесь, что устройство надежно закреплено.

Руководство специалиста

- Убедитесь, что уплотнители и герметизирующие материалы не износились до такой степени, что больше не могут удерживать легковоспламеняющийся газ от протекания. Запасные части должны соответствовать спецификациям производителя.

ПРИМЕЧАНИЕ Использование силиконового герметика может снизить эффективность некоторых типов оборудования для обнаружения утечек. Искробезопасные компоненты перед работой изолировать не нужно.

● Ремонт искробезопасных компонентов.

Не создавайте постоянные индуктивные или емкостные нагрузки, не убедившись, что они не будут превышать допустимые напряжение и ток, разрешенные для используемого оборудования.

Искробезопасные компоненты – единственные элементы системы, с которыми можно работать при существовании риска воспламенения. Испытательное оборудование должно быть должным образом откалибровано.

Заменяйте компоненты только указанными производителем деталями. Не одобренные производителем детали могут вызвать воспламенение в случае утечки хладагента.

● Кабели.

Убедитесь, что кабели не изношены, не повреждены, не подвергаются чрезмерному давлению, вибрации, не соприкасаются с острыми краями других деталей и не подвергаются какому-либо другому неблагоприятному воздействию. При проверке также необходимо учитывать эффект старения и постоянную вибрацию от компрессоров и вентиляторов.

● Обнаружение утечки легковоспламеняющегося хладагента.

Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать потенциальные источники воспламенения для поиска или обнаружения утечек хладагента. Запрещается использовать галогенидную горелку (или любой другой детектор, использующий открытый огонь).

● Методы обнаружения утечек.

Для работы с большинством хладагентов подходят жидкости для обнаружения утечек, однако следует избегать использования моющих средств, содержащих хлор, поскольку хлор может вступить в реакцию с хладагентом и вызвать коррозию медных трубок.

● Вывод из эксплуатации.

Перед выполнением этой процедуры техническому специалисту важно тщательно ознакомиться с оборудованием и всеми его деталями. Рекомендуется безопасная утилизация всех хладагентов. В случае если перед

повторным использованием регенерированного хладагента требуется анализ, необходимо взять пробу масла и хладагента. Важно, чтобы была доступна электроэнергия.

а) Ознакомьтесь с оборудованием и его работой.

б) Изолируйте систему электричества.

в) Перед тем, как приступить к процедуре, убедитесь, что:

- имеется в наличии механическое подъемно-транспортное оборудование для работы с баллонами с хладагентом;

- все средства индивидуальной защиты в наличии и используются правильно;

- процесс сбора непрерывно контролируется компетентным лицом;

- оборудование для сбора и баллоны соответствуют соответствующим стандартам.

г) По возможности, откачайте хладагент из системы.

д) Если откачать хладагент невозможно, соорудите коллектор таким образом, чтобы хладагент можно было изъять из различных частей системы.

е) Перед сбором убедитесь, что баллон находится на весах.

ж) Запустите машину для сбора и работайте в соответствии с инструкциями производителя.

з) Не переполняйте баллоны. (Жидкость должна занимать не более 80% объема).

и) Не превышайте максимальное рабочее давление баллона, даже на короткое время.

й) После того, как баллоны были должным образом заполнены и процесс завершен, убедитесь, немедленно уберите баллоны и оборудование с площадки и закройте все запорные клапаны на оборудовании.

к) Собранный хладагент нельзя заправлять в другую систему охлаждения, пока он не будет очищен и проверен.

● Маркировка.

Оборудование должно иметь маркировку, указывающую, что оно было выведено из эксплуатации и в нем не осталось хладагента. Этикетка должна быть датирована и подписана. Если в оборудовании содержатся горючие хладагенты, убедитесь, что на нем есть указывающая на это маркировка.

● Сбор хладагента.

При удалении хладагента из системы – будь-то для обслуживания оборудования или вывода его из эксплуатации – рекомендуется удалять хладагент максимально безопасно.

Руководство специалиста

При перекачивании хладагента в баллоны убедитесь, что используются баллоны, подходящие для сбора хладагента. Убедитесь в наличии достаточного количества баллонов для сбора всего собранного из системы хладагента. Убедитесь в том, что все баллоны, которые будут использоваться, предназначены для хранения собранного хладагента и соответствующим образом промаркированы (т.е. что это специальные баллоны для сбора хладагента). Баллоны должны быть укомплектованы предохранительным клапаном и запорными клапанами; все клапаны должны быть в рабочем состоянии. До процедуры сбора пустые баллоны должны быть вакуумированы и, по возможности, охлаждены.

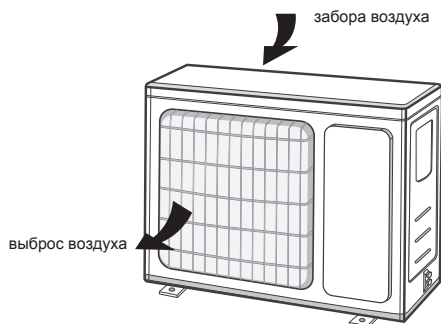
Оборудование для сбора должно быть в рабочем состоянии, иметь полный набор инструкций, и должно подходить для сбора всех хладагентов, включая, если это актуально, легковоспламеняющиеся хладагенты. Кроме того, должен быть в наличии исправный комплект калиброванных весов. Шланги должны быть в надлежащем состоянии и укомплектованы герметичными разъединителями. Перед использованием машины для сбора хладагента убедитесь, что она находится в рабочем состоянии, надлежащим образом обслуживается, и что все связанные с ней электрические компоненты герметизированы – для предотвращения возгорания в случае выброса хладагента. В случае каких-либо сомнений проконсультируйтесь с производителем.

Восстановленный хладагент следует вернуть поставщику хладагента в подходящем для хладагента баллоне с оформлением соответствующего документа о передаче отходов. Не смешивайте хладагенты в установках для сбора – и особенно в баллонах.

Если необходимо изъять компрессоры или компрессорные масла, убедитесь, что они откачаны до приемлемого уровня, при котором горячего хладагента в смазке не останется. Слив следует произвести до возврата компрессора поставщику. Для ускорения процесса разрешается нагревать корпуса компрессора только электрическим нагревателем. Сливать масло из системы следует с соблюдением правил техники безопасности.

Названия частей кондиционера

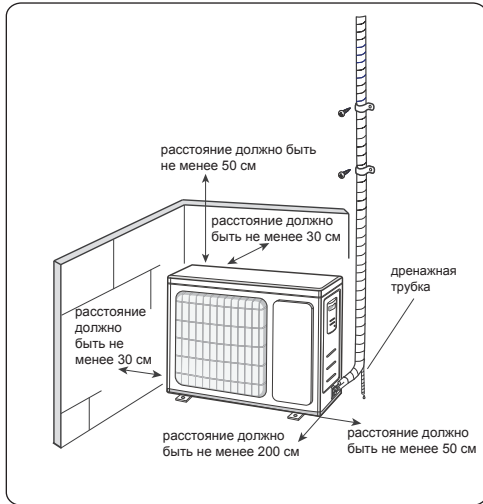
Наружный блок



ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство может отличаться от того, которое изображено на рисунке. Ориентируйтесь по фактическому внешнему виду устройства.

Уведомление об установке



Меры предосторожности при установке и перемещении устройства

Для обеспечения безопасности соблюдайте следующие меры предосторожности.

⚠ ОСТОРОЖНО

- При установке или перемещении блока убедитесь, что в контуре хладагента нет воздуха или других веществ, кроме указанного хладагента. Присутствие воздуха или посторонних веществ в контуре хладагента вызовет повышение давления в системе или повреждение компрессора, что может привести к травмам.
 - При установке или перемещении данного блока, не заправляйте кондиционер хладагентом, который не соответствует указанному на паспортной табличке, или не подходит для использования в данном кондиционере. В противном случае, это может стать причиной нарушения в работе, механических неисправностей или даже серьезных поломок.
- Если необходимо собрать хладагент, во время перемещения, или ремонта агрегата, убедитесь, что агрегат работает в режиме охлаждения. Полностью закройте клапан на стороне высокого давления (жидкостный клапан). Примерно через 30-40 секунд, полностью

⚠ ОСТОРОЖНО

закройте клапан на стороне низкого давления (клапан газа), немедленно остановите работу агрегата и отключите питание. Обратите внимание, что время для сбора хладагента не должно превышать 1 минуту.

Если сбор хладагента занимает слишком много времени, внутрь может попасть воздух, что может вызвать повышение давления или поломку компрессора, что приведет к травмам.

Во время сбора хладагента, прежде чем

- **отсоединять соединительную трубку, убедитесь, что жидкостный клапан и клапан газа полностью закрыты, а питание отключено.** Если запустить компрессор, при открытом запорном клапане и отсоединенной соединительной трубке, внутрь может попасть воздух, что может вызвать повышение давления или поломку компрессора, что приведет к травмам.
- **При установке агрегата, перед запуском компрессора убедитесь, что соединительная трубка надежно подсоединена.** Если запустить компрессор при открытом запорном клапане и отсоединенной соединительной трубке, внутрь может попасть воздух, что может вызвать повышение давления или поломку компрессора, что приведет к травмам.
- **Запрещается устанавливать устройство в местах, где возможна утечка агрессивного или легковоспламеняющегося газа.**
- Если вокруг устройства есть утечка газа, это может привести к взрыву и другим несчастным случаям. **Не используйте удлинители. Если электрический провод недостаточно длинный, обратитесь в местный авторизованный Сервисный центр** и попросите заменить провод на подходящий. Плохой контакт может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- **Используйте для электрических соединений между внутренним и наружным блоками только указанные в инструкции типы проводов. Надежно их зафиксируйте, чтобы на клеммах не возникало внешних напряжений.** Электрические провода с недостаточной емкостью, неправильное соединение проводов и ненадежные клеммы проводов могут вызвать поражение электрическим током или пожар.

Инструменты, необходимые для установки

- | | | |
|------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Измеритель уровня | 7. Гаечный ключ с открытым зевом | 12. Универсальный счетчик |
| 2. Отвертка | 8. Труборез | 13. Внутренний шестигранный ключ |
| 3. Ударная дрель | 9. Детектор утечек | 14. Рулетка |
| 4. Сверлильная головка | 10. Вакуумный насос | |
| 5. Труборасширитель | 11. Датчик давления | |
| 6. Гаечный ключ | | |

ПРИМЕЧАНИЕ

Для установки устройства обратитесь к местному агенту. Не используйте неподходящий шнур электропитания.

Выбор места для установки

Основные требования

Установка устройства в следующих местах может вызвать неисправность. Если это неизбежно, обратитесь к местному дилеру:

1. Место с сильными источниками тепла, парами, легковоспламеняющимися или взрывоопасными газами или летучими веществами в воздухе.
2. Место установки высокочастотных приборов (например, сварочный аппарат, медицинское оборудование).
3. Помещение на побережье.
4. Место с высокой концентрацией масла или паров в воздухе.
5. Место с высокой концентрацией сероводорода.
6. Другие места с особыми обстоятельствами.
7. Запрещается устанавливать прибор в прачечных.
8. Не допускается установка на неустойчивой или движущейся базовой конструкции (например, в грузовике) или в агрессивной среде (например, на химическом заводе).

Внешний блок

1. Выберите место, где шум и выходящий воздух не будет мешать другим людям.
2. Место должно быть хорошо вентилируемым и сухим; кроме того, наружный блок не должен подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или сильного ветра.
3. Выбранное место должно выдерживать вес наружного блока.
4. Убедитесь, что установка соответствует требованиям диаграммы установочных размеров.
5. Выберите место, недоступное для детей и животных и/или растений. Если такое место подобрать невозможно, в целях безопасности установите ограждение.

Техника безопасности

1. При установке кондиционера необходимо соблюдать правила электробезопасности.
2. В соответствии с местными правилами техники безопасности, используйте утвержденный для этой цели шнур питания и выключатель.

3. Убедитесь, что источник питания соответствует требованиям кондиционера. Нестабильный источник питания, неправильная проводка или неисправность... Перед использованием кондиционера подключите соответствующие кабели питания.
4. Правильно подключите токоведущий провод, нулевой провод и заземляющий провод розетки.
5. Перед выполнением любых работ, связанных с электричеством и безопасностью, обязательно отключайте электропитание.
6. Не подключайте питание до завершения установки.
7. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности производитель, его сервисный агент или лицо с аналогичной квалификацией должны его заменить.
8. Температура контура хладагента будет высокой, поэтому не позволяйте соединительному кабелю соприкасаться с медной трубкой.

9. Устройство следует устанавливать в соответствии с национальными правилами устройства электропроводки.

Требования касательно заземления

1. Кондиционер является электроприбором первого класса. Он должен быть заземлен при помощи специального заземляющего устройства; работы по заземлению должен выполнять соответствующий специалист. Убедитесь, что кондиционер надежно заземлен, иначе это может привести к поражению электрическим током.
2. Желто-зеленый провод – это заземляющий провод, который нельзя использовать для других целей.
3. Сопротивление заземления должно соответствовать национальным правилам электробезопасности.
4. Устройство должно быть расположено таким образом, чтобы к нему был доступ.
5. К стационарной проводке должен быть подключен всеполюсный выключатель с зазором между контактами не менее 3 мм.

Мощность воздушного переключателя

Выбирая воздушный переключатель, обратите внимание на следующую таблицу. Автоматический выключатель должен быть оборудован магнитным и тепловым предохранителем. Так он сможет защитить устройство от перегрузки и короткого замыкания. (Внимание: не используйте для защиты только плавкий предохранитель.)

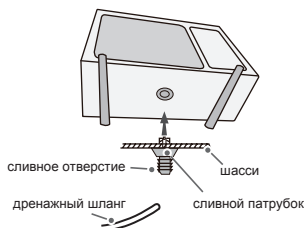
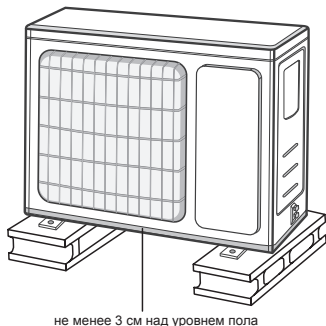
Кондиционер	Мощность автоматического переключателя
07K, 09K, 12K	10A
18K, 24K	16A

Установка наружного блока

Шаг 1:

Закрепите опору наружного блока (выбирайте ее в соответствии с вашей ситуацией)

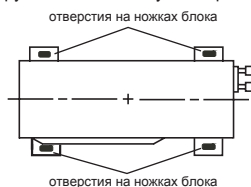
1. Выберите место установки в соответствии с конструкцией дома.
2. Закрепите опору наружного блока в выбранном месте с помощью распорных винтов.



Шаг 3:

Зафиксируйте наружный блок

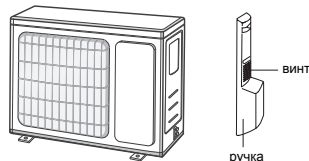
1. Поместите наружный блок на опору.
2. Зафиксируйте его, используя отверстия на ножках.



Шаг 3:

Соедините внутренние и внешние трубки

1. Выкрутите винт на правой ручке наружного блока и снимите ручку.

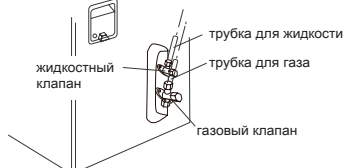


ПРИМЕЧАНИЕ:

- Когда через поперечное отверстие в ручке проходит несколько кабелей, чтобы не повредить кабели следует устранить острые заусенцы на поверхности отверстия.
- Актуально только для некоторых моделей.



2. Снимите откручивающуюся крышку клапана и направьте соединение трубка в раструб.



3. Затяните накидную гайку рукой.



ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке наружного блока примите достаточные меры защиты.
- Убедитесь, что опора выдерживает вес не менее чем в четыре раза больше, чем вес наружного блока.
- Наружный блок должен быть установлен на высоте не менее 3 см от уровня пола для того, чтобы можно было установить дренажный патрубок. (Модели с нагревательной трубкой следует устанавливать на высоте не менее 20 см от уровня пола.)
- Для блока с холодопроизводительностью от 2300 Вт до 5000 Вт необходимо 6 распорных винтов; для блока с холодопроизводительностью 6000 ~ 8000 Вт необходимо 8 распорных винтов; для блока с холодопроизводительностью от 10000 Вт до 16000 Вт необходимо 10 распорных винтов.

Шаг 2:

Установите дренажный патрубок (актуально только для некоторых моделей)

1. Подсоедините дренажный патрубок наружного дренажа к отверстию на шасси, как показано на рисунке ниже.
2. Подсоедините дренажный шланг к сливу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Что касается формы дренажного патрубка, ориентируйтесь по вашему продукту. В очень холодных районах устанавливать дренажный патрубок не следует. В противном случае он замерзнет, что приведет к неисправности устройства.

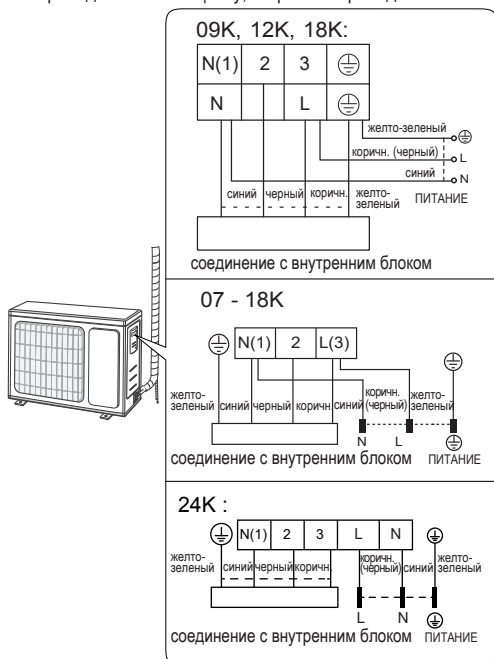
4. Затяните накладную гайку ключом; обратите внимание на информацию в таблице ниже.

Диаметр гайки	Затягивающее усилие (Нм)
1/4"	15~20
3/8"	30~40
1/2"	45~55
5/8"	60~65
3/4"	70~75

Шаг 5:

Подключите наружный электропровод

1. Снимите зажим для проводов; подключите провод питания и сигнальный провод (только для блоков, работающих как на охлаждение, так и на нагрев) к клемме проводки согласно цвету; закрепите провода винтами.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Схема проводки предназначена исключительно для иллюстративных целей, см. фактическую установку.

2. Закрепите провод питания и сигнальный провод с помощью зажима (только для блоков, работающих как на охлаждение, так и на нагрев).

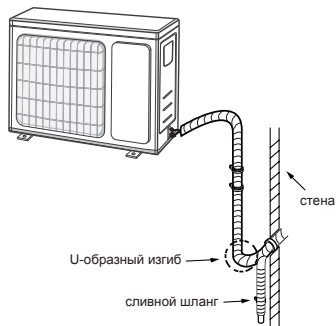
ПРИМЕЧАНИЕ

- Затянув винты, слегка потяните шнур питания, чтобы убедиться, что он закреплен плотно.
- Никогда не обрезайте провод питания, чтобы увеличить или сократить расстояние.

Шаг 6:

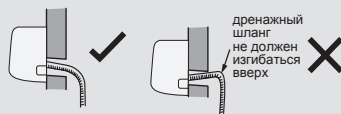
Аккуратно сложите трубки

1. Трубки должны быть размещены вдоль стены, согнуты без перегибов и по возможности спрятаны. Минимальный радиус изгиба трубки составляет 10 см.
2. Если наружный блок находится выше отверстия в стене, то чтобы предотвратить попадание дождя в помещение, перед входом трубки в отверстие ее необходимо придать U-образный изгиб.

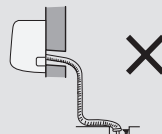


ПРИМЕЧАНИЕ

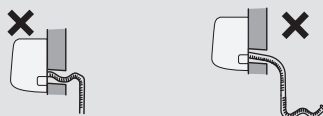
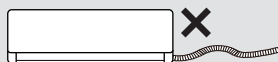
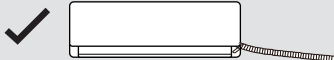
- При прохождении через отверстие в стене, дренажный шланг не должен быть выше отверстия сливной трубки внутреннего блока.



- Для плавного слива, отверстие шланга не должно быть погруженным в воду.



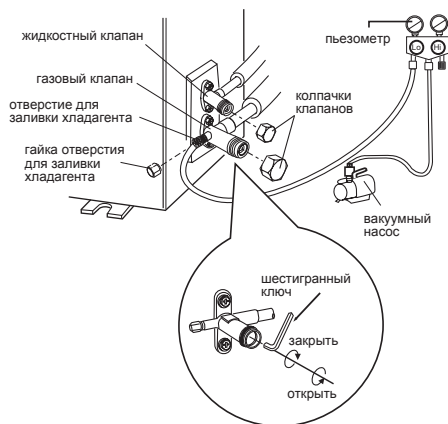
- Слегка наклоните дренажный шланг вниз. Дренажный шланг не должен быть изогнутым, он не должен изгибаться вверх, и должен быть ровным.



Тестирование и эксплуатация

Используйте вакуумный насос

1. Снимите колпачки с жидкостного и газового клапана, а также гайку отверстия для заливки хладагента.
2. Подсоедините заправочный шланг пьезометра к отверстию для заливки хладагента, а затем подсоедините другой заправочный шланг к вакуумному насосу.
3. Полностью откройте пьезометр и дайте ему поработать 10-15 минут, чтобы проверить, остается ли давление пьезометра на уровне $-0,1$ МПа.
4. Закройте вакуумный насос и оставьте его в таком состоянии на 1-2 минуты, чтобы проверить, остается ли давление пьезометра на уровне $-0,1$ МПа. Если давление снизится, возможна утечка.
5. Снимите пьезометр, шестигранным гаечным ключом полностью откройте жидкостный и газовый клапаны.
6. Установите и закрутите колпачки клапанов и отверстия для заливки хладагента.
7. Установите ручку на место.



Обнаружение утечек

1. При помощи детектора утечек проверьте систему на наличие утечек.
2. Если детектора утечек в наличии нет, для обнаружения утечек можно использовать мыльную воду. Нанесите мыльный раствор на предполагаемое место утечки и оставьте не менее чем на 3 минуты. Если вы увидите пузырьки воздуха, значит, утечка есть.

Проверка по завершении установки

Пункты для проверки	Возможная неисправность
● По завершении установки проверьте кондиционер на соответствие следующим требованиям.	
Надежно ли установлен блок?	Устройство может упасть, трястись или издать шум.
Вы проверили кондиционер на утечку хладагента?	Утечка хладагента может стать причиной недостаточной мощности охлаждения (обогрева).
Достаточна ли теплоизоляция трубок?	Недостаточная теплоизоляция может стать причиной конденсации влаги и капания воды.
Соответствует ли напряжение источника питания напряжению, указанному в паспорте?	Несоответствие напряжения может привести к неисправности или повреждению деталей.
Правильно ли проложена электропроводка и система трубок кондиционера?	Неправильное обустройство электропроводки и системы трубок может привести к неисправности или повреждению деталей.
Надежно ли заземлен кондиционер?	Недостаточное заземление может вызвать утечку тока.
Шнур питания соответствует спецификации?	Несоответствие может привести к неисправности или повреждению деталей.
Нет ли препятствий на входе и выходе воздуха?	Препятствия на пути воздушного потока могут стать причиной недостаточной мощности охлаждения (обогрева).
Удалили ли вы пыль и мусор, возникшие во время установки?	Пыль и мусор могут привести к неисправности или повреждению деталей.
Клапаны газа и жидкости соединительной трубы открыты полностью?	Заблокированные клапаны могут стать причиной недостаточной мощности охлаждения (обогрева).
Закрыты ли входное и выходное отверстия системы трубок?	Открытые входное и выходное отверстия системы трубок могут стать причиной недостаточной мощности охлаждения (обогрева) или потери электроэнергии.

Пробная эксплуатация

1. Подготовка к пробной эксплуатации
 - Клиент утверждает кондиционер.
 - Сообщите клиенту существенную информацию касательно его кондиционера.
2. Методика пробной эксплуатации.
 - Чтобы начать работу, подключите питание, нажмите кнопку ON/OFF на пульте дистанционного управления.
 - Чтобы проверить, нормально ли работает кондиционер, нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать АВТО, ОХЛАЖДЕНИЕ, ОСУШЕНИЕ, ВЕНТИЛЯЦИЯ или НАГРЕВ.
 - Если температура окружающей среды ниже 16°C , кондиционер начать охлаждение не сможет.